
SE

Bruksanvisning

GB

Operating Instructions

EE

Kasutusjuhend





MBG SWEDEN

Manual – Audit – Private

ANMÄRKNING

- Förvara alltid koder på ett säkert ställe. Använd aldrig personliga data såsom födelsedata, telefonnummer etc.
- Förvara nødnyckeln på ett säkert ställe, dock Inte i värdeförvaringsskåpet.
- Ta ur batterierna, om värdeförvaringsskåpet inte skall vara i bruk under en längre tid.

ATT ÖPPNA SKÅPET MED PERSONLIG KOD:

Slå din personliga kod och dörren öppnas automatiskt.

För att koden inte skall visas i displayen, tryck (*) innan koden knappas in.

Tänk på att:

Om fel kod slås in visar displayen ERROR.

Knappas fel kod 4 ggr i rad spärras låset in i 15 min, displayen visar "HOLD15".

PROGRAMMERA PERSONLIG KOD:

För att ändra den personliga koden måste dörren vara öppen och olåst.

1. Tryck (**) displayen visar "PROG", när "PROG" släcks slå (57#) displayen visar "NEW".
2. Knappa in den nya koden som ska bestå av 3–6 siffror och tryck sedan (#), displayen visar "AGAIN".
3. Knappa in den nya koden en gång till och tryck (#), displayen visar "DONE" som indikerar att den nya koden är programmerad.

För att låsa, håll dörren stängd och tryck (#).

ÖPPNA SKÅPET MED MASTERKOD:

Knappa in Masterkoden (fabriksinställd på: 0-0-0-0-0-0), dörren öppnas automatiskt.

PROGRAMMERA NY MASTERKOD:

För att ändra Masterkod måste dörren vara öppen och olåst.

1. Tryck (**) displayen visar "PROG", knappa in Masterkoden (0-0-0-0-0-0) och sedan (#), displayen visar "NEW".
2. Knappa in den nya 6-siffriga Masterkoden och tryck (#), displayen visar "AGAIN".
3. Knappa in den nya Masterkoden en gång till och tryck (#), displayen visar "DONE" som indikerar att den nya Masterkoden är inprogrammerad.

Exempel: **# 000000# 123456# 123456#

Ändra alltid Masterkoden eftersom alla skåp levereras med samma Masterkod.

ATT ÖPPNA SKÅPET MED NÖDNYCKEL:

Ta bort det runda locket i mitten av knappsatsen. Sätt in nyckeln och vrid den medsols. Om batterierna är funktionsdugliga visar displayen "nAnUAL". Med öppen dörr vrid nyckeln motsols så att kolvarna låses, tryck (#) och kolvarna låses automatiskt upp. I detta läge är låset redo för programmering.

BYTE AV BATTERIER:

När batterierna börjar ta slut, visar displayen "BA-LO" och batterierna behöver bytas ut. Öppna dörren och ta bort locket över batterihållaren på dörrens insida och sätt in 4 st A A/1,5 V batterier (Alkaline).



MBG SWEDEN

Operation Manual – Audit – Private

IMPORTANT REMARKS

- For the purpose of security, please change the master code prior to use
- Please keep codes in a safe place. Do not use personal data like birthdays, telephone numbers...
- Please keep key in a safe place but not in the safe itself!
- If the safe will not be used for a long time, please take out batteries

TO OPEN THE SAFE WITH PERSONAL CODE

Enter the correct **personal code**. The door will open automatically.

Caution: Display will show “**ERROR**” when wrong code inputs. Four wrong code inputs consecutively puts the safe in secure mode. Display will show “**HOLD15**” In effect the keypad is inactive for 15 minutes, eliminating chances of unauthorized operations.

TO SET PERSONAL CODE:

Keep the door opened and unlocked.

1. Press “**” the display shows “**PROG**”, input “**57**” and press “#” the display will show “**NEW**”
2. Enter your new personal code and then press #, the display will show “**AGAIN**”
3. Enter your new personal code again, the display will show “**DONE**” new personal code changed successfully.
Press #, the door will be locked.

TO OPEN THE SAFE WITH MASTER CODE

Enter the **MASTER CODE** (pre-selected 0-0-0-0-0-0). The door will open automatically.

TO SET MASTER CODE

Keep the door opened and unlocked.

1. Press key “**” the display will show “**PROG**”, enter old master code (pre-selected “0-0-0-0-0-0”) and press “#”, the display will show “**NEW**”.
2. Enter your new master code of 6 digits and press “#”, the display will show “**AGAIN**”.
3. Enter your new master code again, the display will show “**DONE**” indicates new master code changed successfully.

TO OPEN THE SAFE WITH EMERGENCY KEY

Take off the cover of emergency key in the panel, insert the emergency key and turn clockwise 90°, display will show “**HANNUAL**”. Open the door and turn the key anticlockwise 90°, press “#” key and the bolts will be automatically retracted.

TO REPLACE BATTERIES

If the voltage of batteries is deficient, the display will show “**BA-LO**” and batteries have to be replaced. Please look at the environmental standards.

INSTALLATION

The product must be mounted by securing either the back or the bottom of the safe. You may select the expansion bolt when it is a concrete wall surface or select clamping bolt when it is a wooden wall surface.



Kasutusjuhend

Turvakapp Value

Tähtis!

- Turvalisuse kaalutlustel määrase enne turvakapi kasutuselevõttu uus peakood.
- Hoidke koode turvalises kohas, kuid mitte turvakapi sees. Ärge kasutage koodina isikuandmeid, nagu näiteks sünniaastat jms.
- Hoidke avariivõtit turvalises kohas, kuid mitte turvakapi sees.
- Juhul, kui turvakappi ei kasutata pikemat aega, eemaldage patareid.

Turvakapi avamine kasutajakoodi abil

Sisestage korrektne kasutajakood. Uks avaneb automaatselt.

Tähtis: vale kasutajakoodi sisestamisel kuvatakse ekraanil kiri 'ERROR'. Kui vale kasutajakood sisestatakse neljal järgstikusel katsel, lülitub koodlukk automaatsel viitrežiimi ning ekraanil kuvatakse kiri 'HOLD15'. Lukk deaktiveeritakse 15 minutiks, et hoida ära volitamata isikute ligipääs sisule.

Kasutajakoodi määramine

Esimese sammuna veenduge, et uks on lukust lahti ning avatud asendis.

1. Vajutage '***', ekraanil kuvatakse kiri 'PROG'. Seejärel sisestage '57' ja vajutage '#', ekraanil kuvatakse kiri 'NEW'.
2. Sisestage uus 3 kuni 6-kohaline kasutajakood ja vajutage '#', ekraanil kuvatakse kiri 'AGAIN'.
3. Sisestage kasutajakood uesti. Ekraanil kuvatakse kiri 'DONE', mis näitab, et kasutajakood on edukalt määratud. Vajutage '#' ning uks lukustub.

Turvakapi avamine peakoodiga

Sisestage peakood (vaikimisi määratud peakood 0-0-0-0-0-0). Uks avaneb automaatselt.

Peakoodi määramine

Esimese sammuna veenduge, et uks on lukust lahti ning avatud asendis.

1. Vajutage '***', ekraanil kuvatakse kiri 'PROG'. Seejärel sisestage vana peakood (vaikimisi määratud peakood 0-0-0-0-0-0) ning vajutage '#', ekraanil kuvatakse kiri 'NEW'.
2. Sisestage uus 6-kohaline peakood ja vajutage '#', ekraanil kuvatakse kiri 'AGAIN'.
3. Sisestage peakood uesti. Ekraanil kuvatakse kiri 'DONE', mis näitab, et kasutajakood on edukalt määratud.

Turvakapi avamine avariivõtme abil

Eemaldage luku paneelilt avariivõtme kate, sisestage avariivõti lukuauku ning keerake võtit kellaosuti liikumise suunas 90° , ekraanil kuvatakse kiri 'nAnUAL'. Avage uks ning keerake avariivõtit kellaosuti liikumisega vastassuunas 90° , vajutage '#' ning lukustuspoldid tömmatakse automaatselt tagasi.

Koodluku patareide vahetamine

Kui pinge luku patareides jõuab tühjenemise piirile, kuvatakse ekraanile kiri 'BA-LO', mis tähendab, et patareid tuleb välja vahetada. Palume jälgida patareide vahetamisel ja utiliseerimisel keskkonnanõudeid.

Paigaldamine

Turvakapp tuleb fikseerida pinna külge kas läbi põhja või tagaseina. Valige turvakapi kinnitamiseks sobivad poldid vastavalt sellele, mis materjali külge soovite kapi kinnitada (betoon, puit vms.).